

Psa

Chapter 92

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
לְהַדִּיטָה טוֹב הַשְּׁבֵת לַיְנִים שִׁיר מִזְמוֹר
— हे-सर्वोच्च-प्रशंसा-गर्नु-असल र-तपाईंको-नामको परमप्रभुको-धन्यवाद-चढाउनु भजन-गीत शब्दातको-दिनको-निम्ति
H3034 H7676 H3117 H4210

לִיהְנוֹה וּלְזַמֵּר לְשִׁמְחָה עֲלֵיוֹן:
— H8034 H2167 H3068

परमप्रभुको गुण-गान गर्नु असल कुरा हो। सर्वोच्च परमेश्वर, तपाईंको गुण-गान गर्नु असल कुरा हो।

2
:בְּלִילֹת: יְאֻמֵּנֹתָי חֶסֶדְךָ בְּבִקְרָה לְהַיְדִי
— घोरणा-गर्नु-उत्तम-हो र-रातिमा-तपाईंको-विश्वसनीयता बिहानै-तपाईंको-करुणा
H3915 H0530 H1242 H5046

बिहानको बेलामा तपाईंको प्रेम बारे गाउनु असल हो, अनि रातमा तपाईंको विश्वास बारेमा गाउनु असल हो।

3
:בְּכִנּוֹר: הַנְּיִן עָלַי גָּבַל וְעָלִי- עֲשׂוֹר עָלַי-
— वीणाको-ध्यानमा र-मधुरो-वीणासहित दश-तारे-वीणा
H3658 H1902 H6218

परमेश्वर, दश तारे बाजाहरू, वीणा र सारङ्गीहरू तपाईंको लागि बजाउनु असल कुरा हो।

4
בְּפַעֲלָיִם יְהוָה שְׂמַחַתֵּי מִיִּי-
आनन्दको-गीत-गाउनेछु तपाईंको-हातका-कामहरूमा मलाई-तपाईंको-कामहरूद्वारा-आनन्दित-पार्नुभयो किनभने-हे-परमप्रभु-तपाईंले
H6467 H3068 H8055

:אֲרָנוֹן: יְהוָה בְּמַעֲשָׂי
— H3027 H4639

हे परमप्रभु, तपाईंले आफ्ना सृजनासित हामीलाई साँच्चि नै खुशी बनाउनु भयो। हामी खुशीसाथ तपाईंले गर्नु भएका कुराहरू बारे गाउँछौं।

5
:מִחֲשַׁבְּתֵיךָ: עֲמִקּוֹ מְאֹד יְהוָה מַעֲשֵׂיךָ נִדְּלוּ מִה-
— अत्यन्तै-गहिरा-छन् र-तपाईंका-विचारहरू कति-महान्-छन् हे-परमप्रभु-तपाईंका-कामहरू
H4284 H6009 H3966 H3068 H4639 H1431 H4100

हे परमप्रभु तपाईंले कति महान् कुराहरू गर्नुभयो। तपाईंका विचारहरू हामीलाई बुझ्न अति कठिन छ।

6
:זָאת: אֶת- יְבִין לֹא- וְכִסִּיל יִדַע לֹא- בְּעַר אִישׁ-
— H2063 H0853 H0995 H3808 H3684 H3045 H3808 H1198 H0376

हामीसँग तपाईंको तुलना गर्दा मानिस जाति मूर्ख जनावरहरू जस्तै छन्। हामी मूर्खहरू हौं जसले केही पनि बुझ्न सक्दैन।

7
פְּעָלַי כָּל- וַיְצִיחוּ עֵשֶׂב כָּמוֹ רַשְׁעִים בְּפֶרֶחַ-
— H6466 H3605 H6212 H3644 H7563

:עַד- עֲדֵי- לְהַשְׂמֵךְ אֲוֹן-
— H5704 H5703 H8045 H0205

दुष्ट मानिसहरू झारपातहरू जस्ता जहाँ-तहाँ उम्रन्छन्। तर तिनीहरू सधैंको निम्ति नष्ट हुनेछन्। तिनीहरू जे गर्छन् त्यो सदालाई विनिष्ट हुन्छ।

8 וְאֵתָּהּ מָרוֹם לְעֵלָם יְהוָה: — उच्चमा-हुनुहुन्छ हे-परमप्रभु-सदासर्वदा तर-तपाईं H3068 H5769 H4791

तर हे परमप्रभु, तपाईंलाई सदा आदर गरिनेछ।

9 אֵיבֹוֹתָי הַנָּהָה כִּי- יְהוָה אֵיבֹוֹתָי הַנָּהָה כִּי — तितर-भितर-हुनेछन् र-सबै-दुष्कर्मीहरू हे-परमप्रभु-नाश-हुनेछन् किनभने-हेर्नुहोस्-तपाईंका-शत्रुहरू H0341 H2009 H3068 H0341 H2009

יֵאבְדוּ וְתִפְרָחוּ כָּל- פְּעָלָי אֲנִי: — H0205 H6466 H3605 H6504 H0006

हे परमप्रभु, तपाईंका सम्पूर्ण शत्रुहरू नाश हुनेछन्। सम्पूर्ण ती मानिसहरू जसले पाप कामहरू गरे तिनीहरू नष्ट हुनेछन्।

10 קָרְנֵי קַרְנָיִם וְתָרָם — म-ताजा-तेलले-अभिषिक्त-भएको-छु जंगली-साँढेझैं-उच्च-पार्नुभयो तर-तपाईंले-मेरो-सिंग H8081 H7214

तर तपाईंले मलाई बलियो बनाउनु भयो। म दरिलो सीँडहरू भएको साँढे जस्तै हुनेछु। तपाईंले खास कामको लागि मलाई रोज्नुभयो, तपाईंले आफ्ना ताजा तेलहरू ममाथि खन्याउनु भयो।

11 וְתִבַּט עֵינַי בְּשׂוֹרֵי בְּקָמִים עָלַי מְרָעִים תִּשְׁמַעְנָה אָזְנֵי: — मेरो-आँखाले-मेरा-शत्रुहरूको-पतन-देखेको-छ H0241 H8085 H7790 H5027

मैले मेरो शत्रुहरू वरिपरि भएको देखें। तिनीहरू मलाई आक्रमण गर्न तयार भएका विशाल साँढेहरू जस्ता छन्। मेरो बारेमा तिनीहरूले के कुरा गरिरहेका छन् सो मैले सुनें।

12 צְדִיק כְּתָמַר יִפְרַח בְּלִבָּנוּן יִשְׁנָה: — धर्मी-खजूरको-रूखझैं फुल्छ लेबनानको-देवदारझैं बढ्छ H8558 H6662 H3844 H0730

असल मानिसहरू लेबानेनमा परमप्रभुको मन्दिरमा रोपिएको देवदारू जस्ता छन्,

13 שְׂתוּלִים בְּבֵית יְהוָה בְּחִצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יִפְרָחוּ: — परमप्रभुको-घरमा-रोपिएका हाम्रो-परमेश्वरको-आँगनमा फल्नेछन् H8362 H3068 H0430

परमप्रभुको मन्दिरमा रोप्न लगिएको धर्मी मानिसहरू हाम्रो परमेश्वरको मन्दिरको प्राङ्गणमा फुलिरहेका छन्।

14 עוֹד יְנוּבוֹן בְּשִׁיבָה דְּשָׁנִים וְרַעֲנָנִים יְהוּ: — हरियो-र-ताजा-रहनेछन् बुढेसकालमा-पनि-फल्नेछन् H1961 H1879 H7872 H5107 H5750

तिनीहरू बृद्ध भए तापनि तिनीहरूले नयाँ र स्वस्थ रूखले जस्तै लगातार फल उत्पादन गरिरहने छन्।

15 לְהַגִּיד כִּי- יִשָּׂר יְהוָה צְוִרֵי גֹלָא- [עֲלֵתָהּ] — यो-घोषणा-गर्नको-निम्ति-कि परमप्रभु-सिधा-हुनुहुन्छन् मेरो-चट्टान-र-उहाँमा-कुनै अधर्म-छैन H5046 H3808 H6697 H3068 H3477

(עֲלֵתָהּ) בּוֹ: —

तिनीहरू त्यहाँ हुनु नै परमप्रभु असल हुनुहुन्छ, भन्नलाई नै हो। उहाँ मेरो चट्टान हुनुहुन्छ, अनि उहाँले अनुचित काम गर्नुहुन्न।